



Art. 7841

- |           |   |
|-----------|---|
| <b>D</b>  | <b>Gebrauchsanweisung</b><br>Zimmerbrunnenleuchte                 |
| <b>GB</b> | <b>Operating Instructions</b><br>Indoor Fountain Lamp             |
| <b>F</b>  | <b>Mode d'emploi</b><br>Eclairage pour fontaine d'intérieur       |
| <b>NL</b> | <b>Gebruiksaanwijzing</b><br>Binnenshuis-fonteinlamp              |
| <b>S</b>  | <b>Bruksanvisning</b><br>Lampa för inomhusfontän                  |
| <b>I</b>  | <b>Istruzioni per l'uso</b><br>Luce per fontana da interni        |
| <b>E</b>  | <b>Manual de instrucciones</b><br>Lámpara para fuentes interiores |
| <b>DK</b> | <b>Brugsanvisning</b><br>Lampe til indendørsbassin                |

# GARDENA Indoor Fountain Lamp

Welcome to GARDENA aquamation ...



Please read these operating instructions carefully and observe the notes given. Use the instructions to familiarise yourself with their correct use, and the notes on safety.

For safety reasons, children under 16 as well as persons not familiar with these operating instructions should not use this Indoor Fountain Lamp.

Keep these operating instructions in a safe place.

## The Applications Range for your Indoor Fountain Lamp

### Intended purpose

The GARDENA Indoor Fountain Lamp is a 9 V low-voltage system for illuminating indoor fountains and GARDENA balcony and patio ponds.

### Attention



Please adhere to the following safety instructions:



Attention! Risk of fire when dry-running. Keep distance.



Change each broken cover glass.

Attention! GARDENA Indoor Fountain Lamps are designed exclusively for 9 V low-voltage operation. Connecting to a 230 V power supply can be life-threatening!

## ⚠ For your Safety

### Use of the transformer

The transformer must be operated over a residual-current circuit breaker (FI switch) with a nominal residual current of  $\leq 30$  mA. (DIN VDE 0100-702 and 0100-738). Please ask your electrical retailer.

### Carry out a visual inspection

Carry out a visual inspection before using, in order to determine whether the lamp is damaged. A damaged lamp may not be used. In case of damage, have the lamp checked by GARDENA Service or an authorised electrician.

**Observe the mains voltage**

The information given on the type plate of the transformer must comply with the data for the mains power.

**Do not carry the lamp by its cable**

Do not carry the lamp by its cable, and do not use the cable to pull the plug from plug-in connections. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.

**Pulling the mains plug**

Pull the mains plug after putting the lamp out of operation, when not in use and before carrying out any maintenance work.

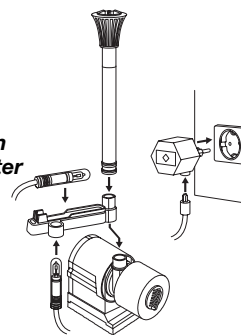
**Caution!  
9 V low voltage**

The GARDENA Indoor Fountain Lamp and plug-in connections are exclusively designed for 9 V low-voltage operation. Connecting to a 230 V power supply can be life-threatening!

**Transformers and sunshine**

Do not expose transformers to direct irradiation from the sun.

## Putting into Operation – Installation

**Setting up the transformer****Lamp in the water****Set up the small halogen lamp in a dry place**

Set up the transformer in a dry place not endangered by flooding!

The area for the connecting cables must be dry.

- Insert the halogen lamp through one of the holes in the holder.
- Place the holder on the pipe joint for the pump. (It may be necessary to remove the waterworks beforehand and install again afterwards.)
- Place the pump under water and align the lamp as desired.
- Insert the plug for the lamp in the socket of the plug-in transformer and then plug the transformer into a 230 V a. c. outlet socket.
- A distance of minimum 15 cm away from combustible parts must be maintained when setting up in dry areas.
- The lamp may not be covered!

## Notes on Care

### Checking plug-in connections

- Check the plug-in connections of transformer output/lamp cable at regular intervals of time for contamination and clean when necessary.

### Contamination in the protective glass

- Water can condense and collect in the protective glass from long periods of operation. Remove the protective glass. Clean the lamp as well (→ refer to "Replacing the lamp" for disassembly).



### Replacing the lamp



Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents.

Only 12 V halogen lamps of max. 5 watts may be used!

1. Pull the mains plug!
2. Take the lamp out of the water and wipe dry.
3. Carefully take the lamp out the hold.
4. Remove the protective glass. Hold the lamp firmly by its socket and remove the protective glass from the rubber socket.

5. Now replace the lamp:

Note: Do not touch the glass body of the halogen lamp with your fingers as this can shorten the service life considerably.

6. Pay attention during the subsequent assembly that the seal is pressed down until the limit stop is reached.

Spare parts are available as required from the GARDENA customer service.

## Trouble-Shooting or Defects

If you have any problems with your Indoor Fountain Lamp please contact our Service or return the defective unit together with a short description of the problem – in case of guarantee, with the warranty card duly completed and signed – postage paid to one of the GARDENA Service Centres listed on the back of this leaflet.

### Product liability

We expressly point out that, in accordance with the product liability law, we are not liable for any damage caused by our units if it is due to improper repair or if parts exchanged are not original GARDENA parts or parts approved by us, and, if the repairs were not carried out by a GARDENA Service Centre or an authorised specialist. The same applies to spare parts and accessories.

## Technical Data

---

	<b>Indoor Fountain Lamp</b>
Article No.	7841
Rated power	5 W halogen lamp
Connected load	9 V~

## Guarantee

---

GARDENA honours the guarantee legally required for this product (starting from the date of purchase). This guarantee covers all serious defects of the unit that can be proved to be material or manufacturing faults. Under warranty we will either replace the unit or repair it free of charge if the following conditions apply:

- The unit must have been handled properly and in keeping with the require-

ments of the operating instructions. Neither the purchaser nor a non-authorized third party have attempted to repair the unit.

The bulb is a wearing part and is not covered by the guarantee.

The manufacturer's guarantee does not affect the user's existing warranty claims against the dealer / seller.

In the event of a fault, please send the defective unit together with the receipt and a description of the fault, postage paid, to one of the GARDENA Service Centres on the back of this page.

We will return your Indoor Fountain Lamp free of charge once it has been repaired.

<b>Garantiekarte</b>	Zimmerbrunnenleuchte
<b>Warranty Card</b>	Indoor Fountain Lamp
<b>Bon de garantie</b>	Eclairage pour fontaine d'intérieur
<b>Garantiekkaart</b>	Binnenshuis-fonteinlamp
<b>Garantikort</b>	Lampa för inomhusfontän
<b>Certificato di garanzia</b>	Luce per fontana da interni
<b>Tarjeta de garantía</b>	Lámpara para fuentes interiores
<b>Garantibevis</b>	Lampe til indendørsbassin

Wurde gekauft am:  
 Was purchased on:  
 Acheté le (date et lieu d'achat) :  
 Werd gekocht op:  
 Försäljningsdatum:  
 Data di acquisto:  
 Se vendió el:  
 Købt den:

Händlerstempel  
 Dealer's stamp / Receipt  
 Cachet du revendeur  
 Stempel van de handelaar  
 Återförsäljarens stämpel  
 Timbro del rivenditore  
 Sello del comerciante  
 Forhandlerens stempel



Beanstandung:  
Reasons for complaint:  
Défaut constaté :  
Klacht:  
Reklamation:  
Difetto riscontrato:  
Reclamación:  
Reklamation:



**Deutschland**

GARDENA  
Kress + Kastner GmbH  
GARDENA Service  
Hans-Lorenser-Straße 40  
D-89079 Ulm  
Produktfragen: (07 31) 4 90-1 23  
Reparaturen: (07 31) 4 90-2 90

**Argentina**

Argensem S. A.  
Venezuela 1075  
(1618) El Talar – Buenos Aires

**Australia**

NYLEX Corporation Ltd.  
25–29 Nepean Highway  
P.O. Box 68  
Mentone, Victoria 3194

**Austria**

GARDENA Österreich  
Gesellschaft m.b.H.  
Stettnerweg 11 – 15  
2100 Korneuburg

**Belgium**

MARKT (Belgium) NV/SA  
Sterrebeekstraat 163  
1930 Zaventem

**Brazil**

M. Cassab  
Av. das Nações Unidas, 20.882  
Santo Amaro, CEP 04795-000  
São Paulo – S. P.

**Bulgaria / България**

ДЕНЕКС ООД  
София 1797  
Бул. "Г.М.Димитров" 16 ет. 4

**Canada**

GARDENA Canada Ltd.  
100, Summerlea Road  
Brampton, Ontario  
Canada L6T 4X3

**Chile**

Antonio Martinic Y CIA. LTDA.  
Gilberto Fuenzalida 185 Loc.  
Las Condes – Santiago

**Costa Rica**

Compania Exim  
Euroiberoamericana S. A.  
350 Sur del Automercado  
Los Yoses  
San Pedro

**Cyprus**

FARMOKIPIKI LTD.  
P.O. Box 7098  
74, Digeni Akrita Ave.  
1641 Nicosia

**Czech Republic**

GARDENA spol. sr. o.  
Řípská 20a, č. p. 1153  
627 00 Brno

**Denmark**

GARDENA Danmark A/S  
Naverland 8, Box 1462  
2600 Glostrup

**Finland**

Habitec Oy  
Martinkyläntie 52  
01720 Vantaa

**France**

GARDENA France  
BP 50080  
Z.A.C. Paris Nord II  
95948 ROISSY C.D.G. Cedex

**Great Britain**

GARDENA UK Ltd.  
27 – 28 Brenkley Way  
Blezard Business Park  
Seaton Burn  
Newcastle upon Tyne  
NE13 6DS

**Greece**

Agrokip  
G. Psomadopoulos & Co.  
20, Lykourgou str.  
Kallithea  
Athens

**Hungary**

GARDENA Magyarország Kft.  
Késmárk utca 22  
1158 Budapest

**Iceland**

Heimilistaeki hf  
Saetun 8  
P.O. Box 5340  
125 Reykjavik

**Italy**

GARDENA Italia S.r.l.  
Via Donizetti 22  
20020 Lainate (Mi)

**Japan**

KAKUDAI Mfg. Co. Ltd.  
1-4-4, Itachibori Nishi-ku  
Osaka 550

**Luxembourg**

Magasins Jules Neuberg  
Grand Rue 30  
Case Postale No. 12  
Luxembourg 2010

**Netherlands**

GARDENA Nederland B. V.  
Postbus 50176  
1305 AD Almere

**Neth. Antilles**

Jonka Enterprises N. V.  
Sta. Rosa Weg 196  
P.O. Box 8200  
Curaçao

**New Zealand**

NYLEX New Zealand  
Private Bag 94001  
South Auckland Mail Centre  
10 Offenhauser Drive  
East Tamaki, Manukau

**Norway**

GARDENA Norge A/S  
Postboks 214  
2013 Skjetten

**Polen**

GARDENA Polska Sp. Z.o.o.  
Szymanów 9 d  
05-532 Baniocha



**Portugal**

MARKT (Portugal), Lda.  
Recta da Granja do Marquês  
Rua de São Pedro  
Algueirão  
2725-596 Mem Martins

**Republic of Ireland**

Michael McLoughlin & Sons  
Hardware Limited  
Long Mile Road  
Dublin 12

**Russland / Россия**

АО АМИДА  
ТТЦ  
ул. Мосфильмовская 66  
117330 Москва

**Singapore**

Variware  
Holland Road Shopping Centre  
227-A 1st Fl., Unit 29  
Holland Avenue  
Singapore 1027

**Slowenia / Croatia**

Silk d.o.o. Trgovina  
Brodišče 15  
1236 Trzin

**South Africa**

GARDENA  
South Africa (Pty.) Ltd.  
P.O. Box 11534  
Vorna Valley 1686

**Spain**

ANMI Andreu y Miriam S.A.  
Calle Pere IV, 111  
08018 Barcelona

**Sweden**

GARDENA Svenska AB  
Box 9003  
20039 Malmö

**Switzerland**

GARDENA  
Kress + Kastner AG  
Bitziberg 1  
8184 Bachenbülach

**Turkey**

Dost Dış Ticaret  
Mümessillik A. Ş.  
Yeşilbağlar Mah. Başkent  
Cad.No. 26  
Pendik – Istanbul/Turkey

**Ukraine / Украина**

АОЗТ АЛЬЦЕСТ  
г. Киев 01033  
ул. Гайдара 50

**USA**

GARDENA  
3085 Shawnee Drive  
Winchester, VA 22604

T30585660801B/Id.22413/07H  
7841-20.960.03/0011  
GARDENA Kress + Kastner GmbH  
Postfach 27 47, D-89070 Ulm  
<http://www.gardena.com>